

## OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

**2010 Rhif 2889 (Cy.239)**

## **ARDRETHU A PHRISIO, CYMRU**

### Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) (Diwygio) 2010

Gwnaed	- - - -	I Rhagfyr 2010
Gosodwyd gerbron Cynulliad		
Cenedlaethol Cymru	- -	6 Rhagfyr 2010
Yn dod i rym	- -	31 Rhagfyr 2010

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau canlynol drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 60, 140(4) a 143(1) o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 a pharagraffau 4 a 6 o Atodlen 8 iddi(1) ac sydd bellach wedi eu breinio ynddynt hwy(2).

#### **Enwi, cychwyn, cymhwys o dehongli**

- 1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) (Diwygio) 2010 a deuant i rym ar 31 Rhagfyr 2010.
  - (2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.
  - (3) Yn y Rheoliadau hyn ystyr "Rheoliadau 1992" ("the 1992 Regulations") yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992(3).

#### **Diwygio Rheoliadau 1992**

- 2.—(1) Mae Rheoliadau 1992 wedi eu diwygio fel a ganlyn mewn perthynas â blynnyddoedd ariannol sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Ebrill 2011.
  - (2) Yn lle Atodlen 4 i Reoliadau 1992 rhodder yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn.

(1) 1988 p.41.

(2) Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol o dan adrannau 60, 140(4) a 143(1) a pharagraffau 4 a 6 o Atodlen 8, i'r graddau yr oeddent yn arferadwy mewn perthynas â Chymru, i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672) — gweler y cyfeiriad at Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 yn Atodlen 1. Yn rhinwedd adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32), a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hynny'n arferadwy gan Weinidogion Cymru.

(3) O.S. 1992/3238, fel y'i diwygiwyd gan O.S. 1993/1505, 1993/3077, 1994/547, 1994/1742, 1994/3125, 1995/3235, 1996/619, 1996/3018, 1997/3003, 1998/2962, 1999/3439 (Cy.47), 2000/3382 (Cy.220), 2001/3910 (Cy.322), 2002/3054 (Cy.289), 2003/3211 (Cy.304), 2004/3232 (Cy.280), 2005/3345 (Cy.259), 2006/3347 (Cy.307), 2007/3343 (Cy.295), 2008/2929 (Cy.258) a 2009/3147 (Cy. 274).

---

**Statws** This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar  
ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

---

1 Rhagfyr 2010

*Carl Sargeant*  
Y Gweinidog dros Gyflawnader Cymdeithasol a  
Llywodraeth Leol, un o Weinidogion Cymru

YR ATODLEN

Rheoliad 2

“SCHEDULE 4

ADULT POPULATION FIGURES

Billing authority area	Prescribed figure
Blaenau Gwent	53,944
Bridgend	105,470
Caerphilly	133,994
Carmarthenshire	143,303
Cardiff	267,899
Ceredigion	62,925
Conwy	89,239
Denbighshire	76,791
Flintshire	117,787
Gwynedd	94,780
Isle of Anglesey	54,620
Merthyr Tydfil	43,304
Monmouthshire	69,372
Neath Port Talbot	108,807
Newport	107,849
Pembrokeshire	92,218
Powys	105,104
Rhondda Cynon Taf	183,906
Swansea	185,888
Torfaen	70,937
Vale of Glamorgan (The)	96,870
Wrexham	104,932”

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

Mae'r Rheoliadau hyn, sy'n gymwys o ran Cymru, yn diwygio Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992 (“Rheoliadau 1992”).

**Statws** This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

O dan Ran II o Atodlen 8 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 mae'n ofynnol i awdurdodau bilio (yng Nghymru, cyngorau sir a chyngorau bwrdeistref sirol) dalu symiau (a elwir yn gyfraniadau ar drethu annomestig) i Weinidogion Cymru. Mae Rheoliadau 1992 yn cynnwys rheolau ar gyfer cyfrifo'r cyfraniadau hynny ar gyfer awdurdodau bilio Cymru.

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau 1992 drwy roi Atodlen 4 newydd (Ffigurau Poblogaeth Oedolion) yn lle'r un bresennol.